

Capitalbank
كابيتال بنك

التاريخ : ٢٠٠٧/٢/١٥

الرقم : دم/١١/١٦٧١

PR - EXF B - 18/2/2007

٢٠٠٧/١/١٦٧١

J.S.O.

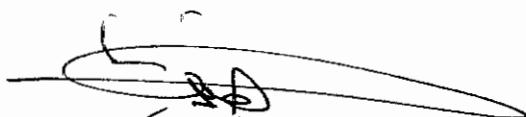
السادة هيئة الأوراق المالية المحترمين
عمان - الأردن

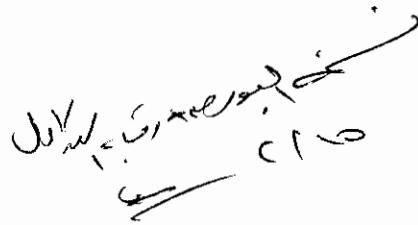
تحية طيبة و بعد،،،

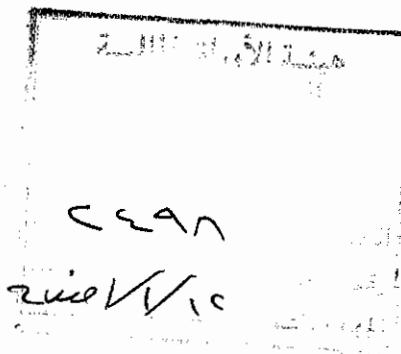
الموضوع : النتائج الأولية لعام ٢٠٠٦

استناداً لأحكام المادة (٣/أ) من تعليمات الأفصاح الصادرة عن مجلس مفوضي هيئة الأوراق المالية لسنة ٢٠٠٤، نرفق لكم طيه نماذج النتائج الأولية لبنك المال الأردني عن عام ٢٠٠٦.

وتفضلاً بقبول فائق الاحترام،،،


هيثم قمحي
المدير العام


هـشـام قـمـحـي
الـدـيـرـ العـامـ





هيئة الأوراق المالية
دائرة الإصدار و الإفصاح
النتائج الأولية للشركات المساهمة العامة

أولاً: المعلومات الأساسية

بنك المال الأردني	- اسم الشركة :-
بنوك	- القطاع:-
رقم (291) بتاريخ 1995/8/30	- رقم و تاريخ التسجيل:-
دينار أردني 116,000,000	- رأس المال المدفوع:-
دينار اردني 116,000,000	- رأس المال المكتتب به:-
دينار اردني 116,000,000	- رأس المال المصرح به:-
علي الحصري	- اسم رئيس مجلس الإدارة:-
هيثم قمحية	- اسم المدير العام:-
ارنست و يونغ	- اسم مدقق الحسابات الخارجي:-
ص . ب (941283) عمان 11194 الاردن	- العنوان البريدي للشركة:-
5100200	- تلفون:-
5692062	- فاكس:-
info @capitalbank.jo	- بريد الكتروني:-

نصت الفقرة (ج) من المادة (3) من تعليمات الإفصاح لسنة 2004 و الصادرة بالامتداد إلى قانون الأوراق المالية رقم(76) لسنة 2002 على ملبي:-

على الشركة المصدرة التصريح عن نتائج أعمالها الأولية بعد قيام مدقق حساباتها بإجراء عملية المراجعة الأولية لها، و ذلك خلال خمسة وأربعين يوماً من انتهاء سنتها المالية كحد أقصى و تزويده الهيئة بنسخ عنها.

ثانياً: النتائج الأولية المقارنة (بالألف دينار)

2005 دينار اردني	2006 دينار اردني		
44,392	36,506	صافي الاموال المتوفّرة	-1
31,148	24,491	صافي الربح المتوقع قبل الضريبة	-2
9,789	6,423	مخصص ضريبة الدخل على الارباح المتوقعة	-3
89	(217)	حقوق الاقلية في الارباح	-4
21,358	18,068	صافي الربح العائد لمساهمي الشركة بعد اقتطاع مخصص الضريبة و حقوق الاقلية (3+4)-2=5	-5

6- خلاصة عن نتائج اعمال الشركة خلال السنة المالية

كما في المرفق

علماً بأن هذه البيانات خاضعة لموافقة البنك المركزي الأردني

15/2/2007 التاريخ

علي الحصري

يقصد بالتصريح "النشر او الادلاء ببيان صحفي باي وسيلة من وسائل الاعلام المختلفة ، و تكون مسؤولية التصريح ومضمونه ونشره على رئيس مجلس الادارة او اي شخص مكلف او مفوض من قبله بذلك خطيا ، على ان يتم تزويد الهيئة باسم هذا الشخص و مسماه الوظيفي بموجب كتاب خطى

* حقوق الاقلية هي ذلك الجزء من اسهم شركة تابعة و المملوكة من قبل مساهمين اخرين غير الشركة الام .
* في حال وجود اي استفسار لديك يرجى الاتصال بدائرة الاصدار والاصحاح في هيئة الوراق المالية على الهاتف رقم(5607205) 6-962 او الفاكس رقم(5686830) 6-962

نموذج ف-1



Jordan Securities Commission(JSC)
Issuance & Disclosure Department
Preliminary Results of Public Shareholding Companies

I- Main information: -

Name of the company:-	Capital Bank of Jordan
Sector:_	BANKING
No. & date of registration:-	(291) 30/8/1995
Paid up Capital:-	JD 116,000,000
Subscribed Capital:-	JD 116,000,000
Authorized capital:-	JD 116,000,000
Name of Chairman of the Board:-	Ali Al-Husry
Name of the general manager:-	Haytham Kamhiyah
Name of the external auditor:-	Ernst & Young
Post address:-	P.O Box 941283 Amman 11194 Jordan
Tel:-	5100200
Fax:-	5692062
E-mail:-	info @capitalbank.jo

*The issuing company shall within a period not exceeding forty five days following the end of its fiscal year , disclose the preliminary results of its operations after a preliminary examination thereof by its auditors , and submit copies thereof to the JSC.

(Disclosure Directives -article 3, paragraph A)

II- Preliminary results (1000 JDs):-

	2006 JOD	2005 JOD
1- Net revenue	36,506	44,392
2- Expected income before tax	24,491	31,148
3- Provision for expected income tax	6,423	9,789
4- Earning of minority interest	(217)	89
5- Net income after provision for income tax & minority interest 5=2-(3+4)	18,068	21,358
6- Summary of the company's performance for the last fiscal year		

The Bank recorded a net income after tax of 18.1 million compared to 21.3 million during 2005.

The Bank's assets reached JD 856 million compared to JD 698 million as of 31 DEC 2005 with a growth of 20% .

Net credit facilities reached JD 490 million compared to JD 385 million as of 31 DEC 2005 with a growth of 27% .

Non-performing loans ratio dropped to a record low reaching 2%, which is considered one of the best in the Banking sector.

The Customer deposits reached JD 434 million compared to JD 349 million as of 31 DEC 2005 with a growth of 24% .

This year's outstanding performance was further supported by financial strength rating of (BBB) by Capital Intelligence (CI), which placed us among the top tier Banks in Jordan.

In addition, the Bank's Board of directors will propose to the General Assembly a 50% cash dividends of JD 9,206,744 and retaining the remaining profits.

This Financial Information is subject to Central Bank of Jordan's approval

Ali Al-Husry

Date 15/2/2007

* Declaration shall mean the publication or giving a press release by any form of media. The Chairman of the Board, or any person authorized by him in writing shall be responsible for the declaration , the context and publication thereof, provided that the JSC is provided in writing with the name of such person and his post.

* **Minority interest** The portion of subsidiary corporation ownership held by stockholders other than the parent company.

* For further information ,please call the Issuance and Disclosure Dept. At JSC on TEL No. 9626-(5607205) Or Fax No. 962-6(5686830)

كابيتال بنك
(بنك المال الأردني)

بيان صحفي

لنتائج أعمال كابيتال بنك (بنك المال الأردني) عن السنة المنتهية في 31 كانون الأول 2006

حقق البنك أرباح صافية بعد الضريبة خلال العام 2006 بلغت 18 مليون دينار أردني (525 مليون دولار أمريكي) مقارنة مع مبلغ 321 مليون دينار أردني (30 مليون دولار) خلال العام الماضي.

وبالرغم من انخفاض صافي الربح هذا العام إلا أن البنك استمر في تحقيق نتائج مالية مميزة، حيث أظهرت البيانات المالية المجمعة للبنك أن مجموع الموجودات قد وصل إلى 4.856 مليون دينار أردني (1.21 مليار دولار) مقارنة مع 698.4 مليون دينار أردني (985 مليون دولار) كما بنتهاية 31 كانون الأول 2005 وبنسبة نمو بلغت 20%， فقد نمت التسهيلات الإنثمانية المباشرة بنسبة 27% لتصل إلى 490 مليون دينار أردني (691 مليون دولار)، كذلك ارتفع إجمالي ودائع العملاء من 348.9 مليون دينار (543 مليون دولار) كما في نهاية عام 2005 ليصل إلى 434 مليون دينار أردني (612 مليون دولار) كما في نهاية العام الحالي وبنسبة نمو بلغت 24% وبلغ صافي حقوق المساهمين 150 مليون دينار أردني (212 مليون دولار)، ويبلغ رأس مال البنك 116 مليون دينار (63 مليون دولار) وهو ثالث أكبر رأس مال بين البنوك العاملة في الأردن.

أما بالنسبة إلى مؤشرات الربحية فقد تمكّن البنك من استيعاب الانخفاض الذي حصل في مؤشرات الأسواق المالية وتمكن البنك من تنوع مصادر دخله حيث ارتفع صافي إيراد الفوائد خلال هذا العام بنسبة غير مسبوقة بلغت 45% ليصل إلى 75.25 مليون دينار أردني (36.3 مليون دولار) مقارنة مع 17.8 مليون دينار أردني (1.25 مليون دولار) خلال العام الماضي. ووصلت إيرادات البنك من العمولات إلى 25.5 مليون دينار أردني (7.4 مليون دولار) و أرباح التداول بالعملات الأجنبية إلى 2.1 مليون دينار أردني (1.6 مليون دولار)، وقد حرص البنك خلال عام 2006 على تدعيم الإيرادات التشغيلية الرئيسية حيث ارتفعت نسبة الدخل من الفوائد والعمولات لتشكل مائنته 87% من صافي الإيرادات التشغيلية مقارنة مع 51% خلال عام 2005. كما انخفض مخصص التسهيلات للفترة بنفس الفترة من العام السابق نتيجة لاسترداد جزء من التسهيلات غير العاملة ضمن الخطة الإستراتيجية لمعالجة الديون غير العاملة حيث وصلت نسبة الديون غير العاملة إلى 2% وهي من أفضل النسب في القطاع المصرفي. كما بلغت نسبة كفاية رأس المال 23% وهي أعلى من متطلبات البنك المركزي الأردني البالغة 12% ومتطلبات لجنة بازل البالغة 8%， الأمر الذي يزيد من قدرة البنك على النمو في كافة المجالات اعتماداً على قاعدة رأس المال القوية و جودة و نوعية موجودات البنك.

وتجرد الإشارة إلى أن البيانات المالية الموحدة تشتمل على البيانات المالية للشركات التابعة للبنك وهي كابيتال للاستثمارات والمصرف الأهلي العراقي.

ان شركة كابيتال للاستثمارات (شركة المال الأردني للاستثمار والوساطة المالية) مملوكة بالكامل من قبل البنك وتمارس أعمال الوساطة في الأسواق المالية و إدارة المحافظ الاستثمارية برأس مال يبلغ 10 مليون دينار (1.4 مليون دولار) لترسخ مكانة بنك المال و شركته للاستثمار والوساطة المالية كأحد الأعمدة الرئيسية في سوق رأس المال الأردني و الأسواق الإقليمية.

أما بالنسبة للمصرف الأهلي العراقي فتبلغ حقوق ملكيته 14 مليون دينار (20 مليون دولار) يملك بنك المال الأردني ما نسبته 25% منها، ونظراً للظروف الصعبة هناك فإننا نتبع سياسات متزنة ومحفظة في إدارة هذا الاستثمار إلا أن المصرف الأهلي العراقي يقدم خدمات مصرفيّة مميزة لعملائه وقد تم مؤخراً الحصول على موافقة الجهات العراقية على فتح فرع للمصرف في محافظة أربيل حيث سيتم التوسيع في أعمال المصرف هناك نظراً لفرص الكبيرة المتاحة في الإقليم .

كما باشر البنك بتأسيس صندوق استثماري عقاري مستقل للاستثمار في برج كابيتال (Capital Tower) الذي سيقام على أراضي مشروع تطوير العبدلي يرأس مال يتراوح بين 40-56 مليون دينار (20 مليون دولار).

وعُزز كذلك أداء البنك المتميز خلال العام المنصرم من خلال التصنيف الائتماني للبنك بدرجة (BBB) من قبل (Capital Intelligence (CI) مما وضعنا ضمن المستوى الأعلى للبنوك في الأردن.

ان هذه البيانات خاضعة لموافقة البنك المركزي الأردني ، وقد قرر مجلس الادارة وبعدأخذ الموافقات الرسمية اللازمة التوصية للهيئة العامة للمساهمين في اجتماعها المتوقع عقده خلال شهر آذار القادم بتوزيع أرباح نقدية على المساهمين بما نسبته 50% من صافي أرباح عام 2006 و تدوير باقي الأرباح. ان سياسة توزيع الأرباح هذه تعكس توجيه البنك لمنح عوائد مجانية لمساهميه من جهة وفي نفس الوقت استكمالاً لنهج البنك خلال السنوات الماضية بتدوير الأرباح بهدف تدعيم قاعدة رأس المال بما يتناسب مع خطط البنك الطموحة للنمو والتوسيع في كافة المجالات.